



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Аккумуляторный шуруповерт  
**SW3000**



ВНИМАНИЕ!  
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО  
ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## **Содержание**

1. Содержание .....	2
2. Наименование продукта .....	3
3. Назначение шуруповерта .....	3
4. Принцип работы .....	3
5. Сведения о конструкции .....	4
6. Технические характеристики .....	5
6. Общие указания по технике безопасности для электроинструмента .....	5
9. Эксплуатация .....	9
10. Техническое обслуживание и сервис .....	12
11. Неисправности и способы их устранения .....	13
12. Транспортировка и хранение .....	14
15. Гарантийный срок службы .....	14
Гарантийный талон	

*Уважаемый покупатель!*

*Мы благодарим Вас за выбор техники SPEC. Прежде, чем начать пользоваться аккумуляторным шуруповертом, обязательно ознакомьтесь с данным руководством. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя оборудования и нанести вред здоровью.*

*Руководство содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию аккумуляторного шуруповерта и в случае перепродажи должно оставаться в комплекте.*

## **Наименование продукции**

Модельный ряд: SW3000

## **Назначение**

Для вкручивания и выкручивания крепежных элементов (винтов, шурупов, саморезов).

## **Условия эксплуатации**

Устройство предназначено только для бытового применения внутри помещений. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от +5°C - +35°C.

При температуре окружающей среды ниже +5°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется. Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.

## **Принцип действия**

При подключении аккумулятора и нажатии на кнопку-выключатель происходит замыкание цепи. Таким образом, на светодиод и электродвигатель постоянного тока подается питание.

## **Сведения о конструкции**



1. Битодержатель
2. LED подсветка
3. Переключатель реверса
4. Кнопка включения/выключения

## **Комплектация**

Шуруповерт – 1 шт

Кабель USB – 1 шт.

Набор бит (11 шт) + магнитный держатель

Руководство по эксплуатации

## Технические характеристики

Модель	SW3000
Номинальное напряжение аккумулятора, В	4
Номинальный ток, А	0,2
Вид питания	аккумулятор
Емкость аккумулятора, мА·ч	1300
Тип аккумулятора	Li-ion
Класс защиты	III
Число оборотов холостого хода, об/мин	200
Максимальный крутящий момент, Н·м	3
Размер шестигранника шпинделя, мм	6,35
Максимальный диаметр шурупа, мм	4
Реверс	+
LED подсветка	+
Зарядное устройство – параметры сети:	230 В / 50-60 Гц
USB	+
Степень защиты	IPX0
Уровень звуковой мощности (LWA), дБ: погрешность	75,5 ±3
Уровень механического шума (LPA), дБ: погрешность	64,5 ±3
Вибрация, м/с <sup>2</sup> : погрешность	0,566 ±1,5
Вес, кг	0,27

**Режим работы/ перерыв: 15/10 мин.**

### **Общие предупреждения о безопасности шуруповерта**

**Восклицательный знак ОСТОРОЖНО! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, предоставленными вместе с данным шуруповертом.**

*Сохраните все предупреждения и инструкции для справки.*



**Внимательно прочтите руководство по эксплуатации перед использованием станка**



**Используйте средства индивидуальной защиты.  
Всегда надевайте средства для защиты зрения**

Следующие пиктограммы появляются на протяжении данной инструкции по эксплуатации:



*Указывает на опасность травмирования, риск для жизни и возможное повреждение прибора при невыполнении указанных инструкций.*



*Указывает на опасность поражения электрическим током.*

## **Безопасность рабочего места**

Содержите рабочее место в чистоте и с хорошей освещенностью.

Не пользуйтесь шуруповертом во взрывоопасной среде, например вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, там, где в атмосфере присутствуют пары таких жидкостей, взрывоопасные газы или пыль.

Не подпускайте детей и посторонних лиц к местам работы с шуруповертом. Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

При всех видах работы обязательно держите шуруповерт так, чтобы не закрывать вентиляционные прорези.

## **Электробезопасность**

При использовании данного электроинструмента необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности, чтобы обеспечить защиту от травм, поражения электрическим током или возникновения пожара. При использовании данного электроинструмента следуйте всем изложенным правилам данной инструкции. Уделите пристальное внимание правилам по технике безопасности.

Не касайтесь заземленных поверхностей, например труб, радиаторов, электроплит и холодильников.

## **Личная безопасность**

Будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с шуруповертом. Не пользуйтесь шуруповертом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов.

Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Обязательно носите средства защиты органов зрения.

Перед включением электрической машины удалите любой ключ, используемый для регулировки.

Избегайте потягиваний для разминки в процессе работы, в любое время сохраняйте равновесие и устойчивое положение тела.

В ходе выполнения работ, при которых возможен контакт крепежных элементов (шурупов, винтов ит. д.) со скрытой проводкой или с собственным шнуром, держите машину за изолированные поверхности, предназначенные для удержания рукой(ами).

Носите соответствующую одежду. Не носите свободно сидящую одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей шуруповерта.

Не допускайте излишней самоуверенности, возникающей при частом использовании электроинструмента. Самоуверенность вызывает небрежное отношение к соблюдению принципов безопасности и даже их игнорирование.

## **Применение электрической машины и уход за ней**

Не прилагайте излишних усилий к шуруповерту. Пользуйтесь, подходящей для данной работы.

Не пользуйтесь шуруповертом, если выключатель не включает и не выключает ее.

Перед любыми регулировками, сменой принадлежностей или укладкой шуруповерта для хранения обязательно вынимайте аккумуляторную батарею.

Ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями к ней. Проверяйте шуруповерт на предмет несоосности или заедания движущихся частей,

поломки деталей и иных неисправностей, которые могут влиять на работу. В случае выявления поломок и (или) повреждений не используйте шуруповертом до тех пор, пока она не будет отремонтирован.

Содержите режущий инструмент чистым и заточенным.

Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочий инструмент и т. п. в соответствии с данной инструкцией - с учетом условий и вида выполняемой работы.

Содержите поверхности захвата в чистоте, не допуская наличия на них масла или смазки.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

Вилка, розетка, кабель питания имеют повреждения, порезы, надломы.

Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).

Появление дыма или запаха гари.

Правила безопасности при работе с аккумуляторными шуруповертами

Используйте только оригинальные или рекомендованные уполномоченными сервисными центрами зарядные устройства и аккумуляторные батареи.

Правильно обращайтесь с электрическим проводом сетевого адаптера: не носите адаптер за провод; для отключения адаптера от сети беритесь за его корпус, а не за провод; провод должен быть защищен от случайного повреждения (острыми гранями, движущимся рабочим инструментом и т.д.); не допускайте непосредственного соприкосновения провода с горячими или масляными поверхностями; если провод поврежден в процессе работы, то, не касаясь провода, выньте адаптер из розетки и замените его в Сервисном центре

Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий электроинструмент для выполнения ваших задач. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу эффективнее и безопаснее при условиях, для которых он был разработан.

Не используйте электроинструмент, если выключатель неисправен и не включает или не выключает устройство. Электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, несет в себе риски, поэтому немедленно должен быть отремонтирован. - Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.

Поддерживайте электроинструмент в надлежащем состоянии. Проверяйте инструмент на предмет отсутствия биения совмещения и легкости перемещения подвижных частей, повреждения деталей, а также любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При

наличии повреждений следует отремонтировать устройство перед использованием.

Принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание рабочие условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента для операций, отличающихся от тех, которые указаны в данной инструкции, может привести к опасной ситуации. Убедитесь, что используемая оснастка правильно установлена и надежно закреплена.

Правила безопасности при обслуживании электроинструмента

- Перед началом работы включите устройство на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации, посторонних шумов, повышенного искрения или иных неполадок немедленно выключите устройство; Обратитесь в сервис для устранения неисправности. - Ремонт и сервисное обслуживание своего электроинструмента доверяйте только авторизованным сервисным пунктам и квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запасные части. Попытка неквалифицированного ремонта, внесение изменений в конструкцию устройства не гарантирует дальнейшую корректность работы и безопасность электроинструмента.

## Эксплуатация

Перед первым вводом в эксплуатацию

Проверьте, соответствует номинальное напряжение и частота питающей сети параметрам, заявленным в технических характеристиках зарядного устройства. Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.

### **ВНИМАНИЕ!**

*Используйте изделие и аксессуары в соответствии с настоящей инструкцией и в целях, для которых они предназначены.*

Использование изделия для других операций и в иных целях, чрезмерная перегрузка или непрерывная работа свыше двух минут может привести к его выходу из строя.

Ознакомьтесь с разделом МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ и выполняйте изложенные в нем требования.

Первое включение

Распакуйте изделие и произведите осмотр комплекта поставки на предмет отсутствия внешних механических повреждений.

**ВНИМАНИЕ! Если при транспортировке температура окружающей среды была ниже +5°C, перед дальнейшими операциями необходимо выдержать изделие в помещении с температурой от +5 до +35°C и относительной влажностью не выше 80% не менее четырех часов. В случае образования**

*конденсата на узлах и деталях изделия, его эксплуатация или дальнейшая подготовка к работе запрещена вплоть до полного высыхания конденсата.*  
Зарядите аккумуляторную батарею (см. подраздел **Зарядка аккумуляторной батареи**). При предпродажной проверке допускается проводить ниже следующие операции без зарядки батареи, но суммарное время работы шуруповерта в этом случае **не должно превышать 10 секунд**. Установите, если необходимо, нужный сменный инструмент (см. подраздел **Замена сменного инструмента**). При предпродажной проверке выполнение данного пункта необязательно.

Включите шуруповерт (см. подраздел **Включение/Выключение**) и дайте ей поработать без нагрузки около минуты.

**ВНИМАНИЕ!** Некоторое время возможен специфический запах, вызванный повышенным искрением щеток, т. к. происходит их притирание к коллектору. Проверьте возможность переключения и выключения, а также фиксацию бит в шпинделе.

Если проверки прошли успешно - можете приступить к работе. В противном случае обратитесь за консультацией в торговую организацию или Сервисный центр.

### **Зарядка аккумуляторной батареи**

#### **ВНИМАНИЕ!**

Для зарядки встроенного аккумулятора используйте только оригинальный кабель USB.

Не пользуйтесь поврежденной или измененной аккумуляторной батареей или аккумуляторной машиной.

Не подвергайте аккумуляторную батарею или аккумуляторную машину воздействию огня или чрезмерно высокой температур.

Встроенная аккумуляторная батарея поставляется в незаряженном виде.

Перед первым вводом в эксплуатацию полностью зарядите встроенные аккумуляторы. - Зарядка должна производиться в отапливаемом помещении с температурой +5 - +35°C и относительной влажностью не выше 80%.

Не подвергайте разряженный аккумулятор длительному хранению. Зарядите его перед длительным хранением. Рекомендуется подзаряжать аккумулятор каждых 3 месяца.

Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее на удалении от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть клеммы друг на друга.

#### **Общие сведения о зарядке литий-ионных (Li-ion) батарей:**

Данные аккумуляторы сконструированы по технологии Li-Ion.

Данный тип аккумуляторов не обязательно заряжать полностью.

Не рекомендуется глубоко разряжать встроенный аккумулятор.

Не подвергайте встроенный аккумулятор воздействию высокой температуры, прямого солнечного света, влаги. Не бросайте и не роняйте инструмент.

Не пытайтесь вскрывать и ремонтировать аккумулятор.

Не замыкайте контакты аккумулятора.

### **Подготовка к зарядке:**

Расположите шуруповерт на ровной горизонтальной поверхности (столе). Обеспечьте отсутствие посторонних предметов вокруг шуруповерта и сетевой розетки, к которой будет подключен адаптер зарядного устройства, в радиусе не менее 20 см.

### **Зарядка:**

Вставьте штекер сетевого адаптера в разъем **шуруповерта**.

Подключите сетевой адаптер к сети электропитания.

**ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться шуруповертом во время зарядки аккумуляторной батареи.**

О полной зарядке будет свидетельствовать световой индикатор на шуруповерте.

сначала отключите сетевой адаптер от розетки электропитания, а затем выньте его штекер из шуруповерта.

Приблизительное время зарядки полностью разряженной батареи – 5 часов.

Фактическое время может отличаться в зависимости от состояния батареи, температуры окружающей сети и состояния питающей сети.

**ВНИМАНИЕ! Если в процессе эксплуатации аккумулятор разрядился и шуруповерт остановился, не нажмайте повторно переключатель – это может привести к сокращению срока службы или выходу из строя аккумулятора. Зарядите аккумулятор перед дальнейшей эксплуатацией.**

### **Замена сменного инструмента**

**ВНИМАНИЕ! При проведении ниже описанных работ избегайте дотрагиваться до выключателя (4).**

Вставьте нужную биту или переходник с шестигранником 6,35 мм в битодержатель **(4)**. Удерживание хвостовика происходит за счет специального пружинного фиксатора в шпинделе.

### **Замок шпинделя**

Замок шпинделя позволяет при отпущенном выключателе **(4)** пользоваться шуруповертом как обычной, что особенно удобно при откручивании сильно затянутых шурупов, болтов и т.д.

### **Включение/Выключение**

**Включение:** нажмите и удерживайте клавишу выключателя **(4)**. Битодержатель **(4)** начнет вращаться.

Для изменения направления вращения биты следует использовать переключатель реверса

**(3)**.

При нажатии на выключатель **(4)** автоматически загорается светодиод **(2)**, подсвечивая рабочую зону.

**Выключение:** просто отпустите клавишу переключателя **(4)**. При отпускании клавиши выключателя **(4)** светодиод **(2)** автоматически погаснет.

### **Рекомендации по эксплуатации**

Перед началом работы проверьте функционирование шуруповерта:

Произведите осмотр изделия на предмет отсутствия внешних механических повреждений.

Проверьте работу изделия в течение 5 сек. без нагрузки, выполнив подраздел **Первое включение** предыдущего раздела.

#### **Помните!**

Изделие рассчитано на эксплуатацию при температуре окружающей среды от +5 до +35°C. - Шпиндель шуруповерта рассчитан только на установку сверл или бит с шестигранным стандартным хвостовиком 6,35 мм.

Режим работы шуруповерта повторно-кратковременный. При этом пауза перед очередным включением должна быть приблизительно равна продолжительности предшествующего включения (а она, в свою очередь, не должно превышать двух минут).

Суммарная продолжительность работы изделия составляет 30 часов в год, после чего требуется провести послегарантийный профилактический осмотр и замену смазки в Сервисном центре.

**ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться шуруповертом во время зарядки аккумуляторной батареи.**

Не прикладывайте к шуруповерту во время работы большого усилия, т. к. при этом обороты двигателя и, следовательно, производительность падают, а также появляется угроза вывести из строя двигатель. Осевое усилие на инструмент не должно превышать 3 кг.

Следите за температурой аккумуляторной батареи в районе ручки и двигателя, которая не должна превышать 50°C. Если это произойдет, то немедленно выключите изделие для остывания. При перегрузке нагревание этих узлов происходит очень быстро и может привести, в частности, к закипанию электролита аккумуляторов.

Биты могут устанавливаться либо непосредственно в шпиндель, либо с использованием переходника для бит. Следите, чтобы тип (PH, PZ и т.д.) и № биты соответствовал форме шлица шурупа.

Перед закручиванием шурупов просверлите начальное отверстие под винтовую нарезку и, если требуется, отверстие для не нарезанного участка шурупа.

При выкручивании сильно затянутых шурупов, болтов и гаек рекомендуется 1 - 2 оборота сделать в режиме обычной отвертки.

Допускается использование шуруповерта для сверления неглубоких отверстий диаметром не более 3 мм в древесине и пластике. В таких случаях время непрерывной работы не должно превышать 30 секунд с последующим

перерывом не менее пяти минут. При этом следует помнить, что у шуруповерта, в отличие от дрели, бой шпинделя не нормируется.

## Уход и техническое обслуживание



*ВНИМАНИЕ! При проведении ниже описанных работ избегайте дотрагивания до переключателя.*

**Доверяйте обслуживание и ремонт своего инструмента только квалифицированному ремонтному персоналу, причем в ходе обслуживания и ремонта должны применяться исключительно оригинальные запасные части.**

Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

Каждые 30 часов эксплуатации рекомендуется производить сервисное обслуживание инструмента.

При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.

Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. могут привести к повреждению пластмассовых частей.

**Регулярное обслуживание** - Периодически протирайте устройство чистой тканью или продувайте его помощью сжатого воздуха на низком давлении.

Держите подвижные части, выключатели, битодержатель, вентиляционные отверстия и корпус устройства чистыми и свободными от грязи и пыли, насколько это возможно. - Мы рекомендуем Вам выполнять очистку устройства всегда сразу после его использования. - Очищайте устройство регулярно протирать влажной ткани и небольшого количества жидкого мыла. Не используйте моющие средства и растворители, которые могут повредить пластиковые детали оборудования.

*Ни в коем случае не ремонтируйте поврежденные аккумуляторные батареи.*

## Устранение неисправностей

**1. Выключатель включен, но двигатель не работает** - выключатель неисправен, замените выключатель. Обратитесь в сервисный центр.

**2.Аккумулятор полностью разряжен** - зарядите аккумулятор.

**3.Аккумулятор поврежден** - обратитесь в сервисный центр.

**4.Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы** - нарушение контакта выключателя, замените выключатель.

Обратитесь в сервисный центр.

**5.Повреждение частей редуктора** - обратитесь в сервисный центр.

**6.Чрезмерная нагрузка на инструмент** - не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.

**7.Устройство перегревается** - попадание посторонних объектов внутрь двигателя, удалите посторонние объекты.

**8.Перекрытие вентиляционных отверстий** - убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.

**9.Сильное искрение** - чрезмерный износ или повреждение электродвигателя, необходимо заменить электродвигатель. Обратитесь в сервисный центр.

**10.Аккумулятор не заряжается** - повреждение зарядного устройства или аккумулятора. Обратитесь в сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

## **Хранение и транспортировка**

Храните электроинструмент в недоступном для детей месте. Не допускайте использования электроинструментом лицами, не имеющими опыта работы с этой машиной или не ознакомленными с данными инструкциями.

Храните электроинструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.

Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.

При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.

Всегда извлекайте аккумулятор из устройства при длительном хранении.

## **Сведения о квалификации обслуживающего персонала**

К работе на точильном станке допускается обученный персонал не моложе 16 лет, прошедший медицинский осмотр, инструктаж по охране труда на рабочем месте, ознакомленный с правилами пожарной безопасности, ознакомленный с данным руководством по эксплуатации и усвоивший его.

## **Гарантийный срок эксплуатации**

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца со дня продажи. Срок службы изделия составляет 3 года.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства по эксплуатации.

Дата изготовления:

Изготовитель:

Ningbo Kinway Electronic Technology Co., Ltd. 3F, Building 2, Aierni Group, West Xiaogao Road, Shounan Street, Yinzhou District, Ningbo, 315194, Китай  
Тел.

Уполномоченное изготовителем лицо (импортер): ООО «Альфасад»  
220015, РБ, г. Минск, ул. Пономаренко, д. 41, ком. 206  
Тел. +37517 388-41-88



Сведения о декларации о соответствии или сертификата о соответствии:



**SKIPER®** 



**Katana**

**SBK**

 **SPEC**  
equipment

**WELT**

**DARC**

**ALTRON**  
ELECTRIC

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №\_\_\_\_\_

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, проверьте правильность указанных данных.

**Заполняется организацией-продавцом:**

### Сведения о товаре

Наименование изделия

Серийный номер

Дата изготовления

Дата продажи

Дата отгрузки

Гарантийный срок

### Сведения о продавце

Организация-продавец

Ф.И.О. продавца,  
подпись

Адрес организации

Контактный телефон

Исправное изделие в полном комплекте, с Руководством по эксплуатации получил;  
с условиями гарантии и бесплатного сервисного обслуживания обязуюсь  
ознакомиться.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Печать  
импортера

Печать  
Организации-продавца

## КАРТА ПРОЕЗДА:

**ВАРИАНТ 1**  
пр-т Независимости - ул. Героев 120-й дивизии -  
ул. Основателей

**ВАРИАНТ 2**  
пр-т Независимости - ул. Рогачевская -  
ул. Героев 120-й дивизии - ул. Основателей

**ВАРИАНТ 3**  
МКАД - съезд на ул. Ф.Скорини - ул. Основателей

**ВАРИАНТ 4**  
пр-т Независимости - ул. Стариновская -  
ул. Ф.Скорини - ул. Основателей

